

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN6214	Product fiche information, according to EN6214	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN6214	Informatie over het productblad volgens EN6214	Información sobre la ficha del producto según EN6214	Informações na ficha do produto de acordo com o modelo EN6214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN6214	Opplysninger på produktkortet iht. EN6214	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN6214	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014
			M	305.0628.323	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjuri nimi
AEchood	55,9	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	23,3		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküünaamika tõhusus	Sõjdruma dinamiskā efektivitāte
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluïddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküünaamika tõhususe klass	Sõjdruma dinamiskā efektivitātes klase
LEhood	100	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhususe	Apagasmuoma efektivitāte
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagasmuoma efektivitātes klase
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione intensiva	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiencia de filtragem anti-gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione anti-grasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Taiku filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise tõhususe klase
Qmin	230	m3/h	Filasso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Lufstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minimi hastighet	Luftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufströmsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusele	Minimālās gaisa plūsmas ātrums
Qmax	590	m3/h	Filasso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Lufstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufströmsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusele	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Filasso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Lufstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de ar de velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kihiydetyllä nopeudella	Lufströmsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Paleinātās gaisa plūsmas ātrums
SPemin	47	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luffburet akustiskst buler for A-viktede luftefaktetslapp ved minimi hastighet	Akustisk A-veid luftefaktetslapp via luft ved laveste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokassa miniminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon minimumkiirusele	Gaisa akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	63	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luffburet akustiskst buler for A-viktede luftefaktetslapp ved maximi hastighet	Akustisk A-veid luftefaktetslapp via luft ved høyeste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokassa maksiminopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPeboost	N/A	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luffburet akustiskst buler for A-viktede luftefaktetslapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftefaktetslapp via luft ved intensiv hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokassa kihiydetyllä nopeudella	Luftråben, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskā A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i släppläge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiförbrukning i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaave tooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiförbrukning i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitetaave tooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,2		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter för A-viktade	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatäeave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EEIhood	66,0		Coefficient of increment of tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskoeffisient	Tidsøkefaktor	Ajan korjotuskerrin	Tidsforegelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EBep	335	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkisuusindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической системы	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	590,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftfödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	124,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeen lufdruck op het beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Lufstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma
Wlwa	63	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeen elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inefekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inefekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt	Подча электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmuoma nominālā jauda
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano del coccione	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Genomsnittligt lysstyrke over kockytan	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pinnalpidul	Vidējais apgaismuoma sistēmas gaismas jaudas līdzenums uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Ljudeffektivnivå ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Ljudeffektivnivå ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līdzenums uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA COZINHAR ENERGIA	RAD FOR ENERGIBESPARING	CONSEJOS PARA COZINHAR ENERGIA	RAD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄÅSTÖNU UVOJA	TIPS TIL ENERGIPARELSE	REKOMENDAZIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE	REKOMENDAZIJI PO EKONOMIJI ENERGIJE	ENERGIANSÄÅSTÖNU ANDEN	PADDOMI ENERGIJAS TAUPISANAI	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la capota a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore (4). 3) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the steam is already necessary. 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep the range hood filter (3) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauh die hoogste snelheid alleen wanneer de hoeveelheid stoom dat nodig is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurafzuiverende effectiviteit te optimaliseren.	1) Start l'kjøkkentilten på lavest hastighet for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkentilten hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkentilten og luftfilteret rene for å oppnå best mulig effektivitet.	1) Start l'coccione con la campana, accion la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina. 2) Utilice a velocidade intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	1) Start l'cozinharen com a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrassa e antiodores.	1) Start l'kjøkkentilten på lavest hastighet for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkentilten hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkentilten og luftfilteret rene for å oppnå best mulig effektivitet.	1) Start l'cozinharen com a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva quando necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o exigir. 4) Manter limpo el filtro ou os filtros da campana para optimizar a eficiência antigrassa e antiodores.	1) Start l'kjøkkentilten på lavest hastighet for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkentilten hastighet ved et dampmengde. 4) Hold kjøkkentilten og luftfilteret rene for å oppnå best mulig effektivitet.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella (1) alustamalla alottaaksesi keittämisen valaistusvoimakkuus kottopinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.	1) Tænd enhættens ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjerne lugten. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun enhættens hastighed, når dampmængden kræver det. 4) Hold enhættens filter og luftfilter rene for at opnå optimal effektivitet.	1) Tarkoita valmiustilan alustamisella liestulattimen pinnalla (1) alustamalla alustamisella pidikkimän ohimussuuttimen suuttimen nopeus ja lämpötila. 2) Käsittele suurta nopeutta vain tarvittaessa. 3) Suurenda pidikkimän kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pidikkimän filterit rene ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Tarkoita valmiustilan alustamisella liestulattimen pinnalla (1) alustamalla alustamisella pidikkimän ohimussuuttimen suuttimen nopeus ja lämpötila. 2) Käsittele suurta nopeutta vain tarvittaessa. 3) Suurenda pidikkimän kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pidikkimän filterit rene ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Tarkoita valmiustilan alustamisella liestulattimen pinnalla (1) alustamalla alustamisella pidikkimän ohimussuuttimen suuttimen nopeus ja lämpötila. 2) Käsittele suurta nopeutta vain tarvittaessa. 3) Suurenda pidikkimän kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pidikkimän filterit rene ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	1) Tarkoita valmiustilan alustamisella liestulattimen pinnalla (1) alustamalla alustamisella pidikkimän ohimussuuttimen suuttimen nopeus ja lämpötila. 2) Käsittele suurta nopeutta vain tarvittaessa. 3) Suurenda pidikkimän kiirust ainult siis, kui see on vajalik. 4) Hoidke pidikkimän filterit rene ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks puhastena.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandardar: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvs dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvtildes: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvs atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рrуручка - Энергетика́я эффе́ктивность / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GE
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokorėtes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o produktovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην Παράρτησή 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Внесок Тага de réir Uimh. 65/2014
M	305.0628.323 P2400	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isam i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Méno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Ime dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добавача	Аним an tsólaírtair
AEchood	55,9	kWh/a	Щорічне споживання	Mėtinis energijos suvartojimas	I-konsum tal-enerġija	Eves áramfogyaztas	Roční energetická spotřeba	Eves áramfogyaztas	Ročné zúčytie energie	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Biliana
EEC	B		Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	I-klasi tal-efiċjenza energetika	Energiatahatékonyág besorolás	Třída energetické účinnosti	Energiatahatékonyág besorolás	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Аним eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	23,3		Клас прадинамічної ефективності	Skaucio dinamini efektyvumo klasė	I-klasi tal-efiċjenza fluvidinamika	Áramtámadinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Áramtámadinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамична енергия	Класа ефикасности динамичне енергије	Аним eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEC	B		Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на енергия	Класа ефикасности осветљивости	Аним eifeachtúlachta Fuinnimh
LEhood	100	lux/Wat	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на енергия	Класа ефикасности осветљивости	Аним eifeachtúlachta Fuinnimh
LEC	A		Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Effiċjenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на енергия	Класа ефикасности осветљивости	Аним eifeachtúlachta Fuinnimh
GFEhood	75,1	%	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrésis hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Zsírzsűrésis hatékonyság besorolás	Účinnost filtrace	Učinnost filtriranja protiv masnoće	Učinnost filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на енергия	Класа ефикасности филтрирања масти	Аним eifeachtúlachta Fuinnimh
GFEhood	75,1	%	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-klasi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírzsűrésis hatékonyság besorolás	Účinnost protlukové filtrace	Zsírzsűrésis hatékonyság besorolás	Účinnost filtrace	Učinnost filtriranja protiv masnoće	Učinnost filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на енергия	Класа ефикасности филтрирања масти	Аним eifeachtúlachta Fuinnimh
GFEC	C		Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliųjų greičiu	I-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Przetok powietrza przy prędkości minimalnej	Przetok powietrza przy minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при мінімалној брзини рада	Aersheabhach Uasta le gáthas
Qmin	230	m3/h	Макс. потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliųjų greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Przetok powietrza przy prędkości maksymalnej	Przetok powietrza na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhach Uasta le gáthas
Qmax	590	m3/h	Макс. потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliųjų greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Przetok powietrza przy prędkości maksymalnej	Przetok powietrza na maksymalnoj brzini	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhach Uasta le gáthas
Qboost	N/A	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio lygis lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' 65/2014	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ήχους Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ajritikli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Проток ваздуха при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEmin	47	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio lygis lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' 65/2014	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ήχους Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ajritikli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Проток ваздуха при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEmax	63	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio lygis lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' 65/2014	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ήχους Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ajritikli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Проток ваздуха при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
SPEboost	N/A	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio lygis lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' 65/2014	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Léghangyásztartás maximális fordulatszám	Vzduchom šírený akustický tlak A měřeno vo vzduchu při minimální rychlosti	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A pondeirana u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ήχους Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ajritikli ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Проток ваздуха при максимальній швидкості	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
PO	0,0	Watt	Енергоспоживання в режимі вімикення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungti	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyaztas off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Áramfogyaztas off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Zužycie prądu v trybie wyłączonej	Potrójna električne energije u načinu "off"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Karpi modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps			Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budimo režimu	I-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenjija	Áramfogyaztas standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu standby	Áramfogyaztas standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu standby	Zužycie prądu v trybie gotowości	Potrójna električne energije u načinu "standby"	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idió cumhachta agus é sa mhód fuarachais
F	1,2		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Breise de réir Uimh. 66/2014
EElhood	66,0		Коефіцієнт збереження часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Idővelőnyújtás	Koeficient nárustu v čase	Idővelőnyújtás	Koeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artim katsayısı	Коефіцієнт збереження часу	Фактор времєного поведіння	Factori mediatide ama poverit
Qbep	310,0	m3/h	Індекс енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	I-Indici tal-Effiċjenza Energetika	Energiatahatékonyági mutató	Index energetické účinnosti	Energiatahatékonyági mutató	Index energetické účinnosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Індекс енергоефективності	Індекс енергетске ефикасности	Idió Cumhachta Fuaimne
Qmax	590,0	m3/h	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Przetok powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najviše učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Індекс енергоефективності	Індекс енергетске ефикасности	Ráta aersheabhach tomhaisle ag an bpointe éifeachtúla is fear
Wbep	124,0	W	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki najviše učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Індекс енергоефективності	Індекс енергетске ефикасности	Ráta aersbhú tomhaisle ag an bpointe éifeachtúla is fear
WL	2,2	W	Макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	I-Fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	flux de aer maxim	Maksimalny przetok powietrza	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Макс. потік повітря	максимален ваздушен потік	Aersheabhach uasta
Lwa	63	dBA	Вимірний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Išmatuotas elektros galyje esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Zasilanje električne energije mierzono w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najviše učinkovitosti	Ηλεκτρικό παρόν στην ελάχιστη ταχύτητα	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Вимірний рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Індекс енергоефективності	Idió Cumhachta Fuaimne
WL			Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-qawna nominali tas-sistema tal-idwili	A világtási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moć znamenovita sustava osvjetljenog	Nominalna snaga sustava osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинальная мощность системы освещения	Номинална снагта система осветљивости	Cumhacht annmíol an chórais soláiste
Emidde			Средний уровень освещенности на рабочей поверхности	Vidutinis viryklės apšvietimo lygis dirbant paviršiume	I-illumazzjoni media tas-sistema tal-idwili fuq il-paviment tal-grassijiet	A világtási rendszer átlagvilágítása a főzölappon	Průměrné osvětlení pracovního povrchu	A világtási rendszer átlagvilágítása a főzölappon	Průměrné osvětlení pracovního povrchu	Srednje osvetljenje sistema na površini gnetovanja	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Μέτρος φωτισμού του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εργασίας	Ayrilma alandda ölçülmüş aydınlatma gücü	Средний уровень освещенности на рабочей поверхности	Средња снагта система осветљивости на релној површини за гнетовање	Medansolici an chórais soláiste ar an droimhál cóscaire
Lwa			Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsio galyis lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' 65/2014	Hangnyomás szint maximális besorolású	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hangnyomás szint maximális besorolású	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Niveau de putere sonoră la setare maximă	Porozm zvučne snage na maksimalnoj postavci	Στάθμη ηχητικού ήχους επί μέγιστης ταχύτητας	En yüksük ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Ниво на звукова моћност при највишој брзини рада	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta

ENGLISH	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GE
LORDI ZA ENERGOZBEREKEN	ENERGIJOS TAUPYMO PATARINAMAS	ENERGIJIAN ENERGIJOS TAUPYMO PATARINAMAS	SUGGERIMENTI GHAL ENERĠIJA KORRETT SABIEX UŻYCIEM IZIMPATT AMBIJENTALI:	ENGERIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK PATARINAMÁS	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU ENERGIJE POUŽITÍM IZIMPATT AMBIJENTALI:	ODPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE POUŽITÍM IZIMPATT AMBIJENTALI:	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERERGIE	ZALECENIA DOTYČĄCE Oszczędności ENERGIJI	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONJUSINDAKI	PROPORCIJA ZA MARČEVANJE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΟΝΟΜΗΣΗ ENERΓΕΙΑΣ	ENERJIDIN TASARRUF KONJUSINDAKI TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМНА НА ЕНЕРГИЈА	СЪВЕТИ ЗА ШТЕДЊУ ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAI LE HAGAHDH USAID CHAERT D'FHOHN AF AN GCOMM-SHAOL L'AGHDU:
1) На початку приготування ївних продуктів на мінімальній швидкості, щоб зберегти восток на поживиста запла.	1) Na pачату pripruovimoji maisto produktų mažiausiu greičiu, kad išsaugotų maisto vertę.	1) Kai jungiate viryklę, juokite traukuką mažiausiu greičiu, kad išsaugotų maisto vertę.	1) Ighet i-estratur fuq il-punt tal-idwili ta' 65/2014, biex tneqta l-enerġija ta' 65/2014.	1) Ighet i-estratur fuq il-punt tal-idwili ta' 65/2014, biex tneqta l-enerġija ta' 65/2014.	1) Kým začnete vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby byla pod kontrolou vlhkost a odstranění kuchyňského páchu.	1) Kým začnete vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby byla pod kontrolou vlhkost a odstranění kuchyňského páchu.	1) Ob započeo s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Ob započeo s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Ob započeo s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Ob započeo s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.	1) Kad se započne s kuhanjem, uključite napu na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i uklanjanje mirisa od kuhanja.
2) Використовуйте регулятор швидкості пилки коли це вкряй необхідно	2) Naudokite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	2) Naudokite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	2) Naudokite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	2) Naudokite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	2) Rychlosti digestoru používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	2) Rychlosti digestoru používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.	2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno.
3) Підтримуйте швидкість витяжки, коли ви працюєте через велику кількість пари	3) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	3) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	3) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	3) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	3) Rychlosti digestoru používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	3) Rychlosti digestoru používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.	3) Povežite hitrost napre samo kad je nužno.
4) Підтримуйте швидкість витяжки для ефективного фільтру жиру та запаму.	4) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	4) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	4) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	4) Palaikykite greičio reguliatorių, kai reikia, kad išsaugotų maisto vertę.	4) Rychlosti digestoru používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Rychlosti digestoru používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.	4) Filtr učitavač masti používejte pouze tehdy, jestliže to opravuje nezbytné.
Normatyvines nuorodos	Standards ta Referenza	Standards ta Referenza	Standards ta Referenza	Standards ta Referenza	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy	Referenční normy
-ENIEC 61591	-ENIEC 60704-2-13	-ENIEC 60704-2-13	-ENIEC 60704-2-13	-ENIEC 60704-2-13	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591	-ENIEC 61591
-ENIEC 60704-2-13	-ENIEC 60704-2-13	-ENIEC													

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN6214	Product fiche information, according to EN6214	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN6214	Informatie over het productblad volgens EN6214	Información sobre la ficha del producto según EN6214	Informações na ficha do produto de acordo com o modelo EN6214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN6214	Opplysninger på produktkortet iht. EN6214	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN6214	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjuri nimi	Tarjuri nimi	Piegādātāja nosaukums
M	305.0628.322	P2400	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del proveedor	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energikulutus	Arligt energiförbruk	Vuotuinen energikulutus	Arligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии
AEChood	55,9	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
EEC	B		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküünaamika tõhusus	Sõiduruumi dünaamiline efektiivsus
FDEhood	23,3		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluïddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküünaamika tõhususe klass	Sõiduruumi dünaamilise efektiivsus klase
FDEC	B		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustõhusus	Apagasmuoma efektiivsus
LEhood	100	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustõhususe klass	Apagasmuoma efektiivsus klase
GFChood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiencia de filtragem anti-gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatuksen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Efficiency Class of the filtration anti-graisse	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilterings-effektivitet	Ravansuodatuksen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Taiku filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase
Qmin	230	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minihastighet	Lufftgenomsströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusega	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	590	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxihastighet	Lufftgenomsströmning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusega	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de ar de velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufftgenomsströmning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusega	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums
SPemin	47	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luffburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan miniminopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon minimumkiirusega	Gaisa akustiska A-sværläses klases jaudas emisija minimālā ātrumā
SPEmax	63	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luffburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved højest hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan maksiminopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiska A-sværläses klases jaudas emisija maksimālā ātrumā
SPeboost	N/A	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luffburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan kiihdytyllä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiska A-sværläses klases jaudas emisija paugustitrātājā ātrumā
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i släppläge	Effektförbrukning i avväntiläge	Energikulutus tavassa valmiussa	Energiförbrukning i standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud võimsused	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energikulutus tavassa valmiussa	Energiförbrukning i standbyläge	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate toetõrjumis	Energias patēriņš gaidīšanas režīmā
F	1,2		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatics volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifølge 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	310,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskoeffisient	Tidssekkefaktor	Ajan korjotuskerrin	Tidsforegølesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
EElhood	66,0		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektīvatātes indekss
Qmax	590,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	124,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirinen parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	590,0	m3/h	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Højest luftgenomsstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep	63	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt	Подча электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmuoma nominālais jauda
Emiddle	220	lux	Iluminazione media del sistema di illuminazione sul piano del coccione	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflader	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu tasuvus pliidiplaadil	Vidējais apgaismuoma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas
Lwa	63	dB	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved højest innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звуковой мощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis uzstādījumā
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA COZINHAR ENERGIA	RAD FOR ENERGIENBSPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA COZINHAR ENERGIA	RAD FOR ENERGIENBSPARING	ENERGIENSAASTONOJUVUJA	TIPS TIL ENERGIENBSPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ	ENERGIASAÄSTUNOHÄNDE	PADDOMI ENERGIUAS TAUPISAAN	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la capota a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden.	1) Start kookkeetleku on de laagste snelheid in wachter nu met kokken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	1) Comienza a cocinar a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina.	1) Start kookkeetleku on de laagste snelheid in wachter nu met kokken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	1) Start kookkeetleku on de laagste snelheid in wachter nu met kokken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	1) Comienza a cocinar a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los cheiros de cocina.	1) Start kookkeetleku on de laagste snelheid in wachter nu met kokken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	1) Start kookkeetleku on de laagste snelheid in wachter nu met kokken begint om de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	1) Käynnistä liesituuttimen miniminopeudella alustamalla alottaessaan keuhkien valvomisesta ja hajan postamiesten kertymisestä.	1) Tarkki huolehtia miniminopeudella, jotta ei ylitä lämpöä ja vältetään öljyä.	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха.	1) Tarkki huolehtia miniminopeudella, jotta ei ylitä lämpöä ja vältetään öljyä.	1) Tarkki huolehtia miniminopeudella, jotta ei ylitä lämpöä ja vältetään öljyä.	
2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore.	2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	2) Utilice la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.	2) Utilice la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário.	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt.	2) Käytä suurta nopeutta vain suoraan valettavasta.	2) Använd den intensiva hastighet, när det är helt nødvendigt.	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо.	2) Använd den intensiva hastighet, när det är helt nødvendigt.	2) Använd den intensiva hastighet, när det är helt nødvendigt.	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Erhöhen der Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Kondensfunktung erhöhen.	3) Aumentar la velocidade de rotación da capota apenas quando necessário.	3) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticorros.	3) Aumentar la velocidade de rotación da capota apenas quando necessário.	3) Aumentar la velocidade de rotación da capota apenas quando necessário.	3) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticorros.	3) Manteret rent filteret eller filterne for at optimere filterets effektivitet.	3) Hold filteret rent for at optimere filterets effektivitet.	3) Puhdista suodattimen ja suodattimien rasvan.	3) Hold filteret rent for at optimere filterets effektivitet.	3) Поддерживайте фильтр/фильтры чистыми в течение всего срока эксплуатации.	3) Puhdista suodattimen ja suodattimien rasvan.	3) Puhdista suodattimen ja suodattimien rasvan.	
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e anticorros.	4) Keep range hood filter clean to optimize efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfunktion optimiert wird.	4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticorros.	4) Houd het filter of de filters van de afzuigkap schoon om de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticorros.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticorros.	4) Hold filteret rent for at optimere filterets effektivitet.	4) Soile til at koksfläktsrensning.	4) Hold emhättans funktionen rent för att optimera fetts- och luktfiltrensningens effektivitet.	4) Podderžiivajte filter/ filtri ryntäisiä vaurioita välttämättömiksi.	4) Поддерживайте фильтр/фильтры чистыми в течение всего срока эксплуатации.	4) Hold emhättans funktionen rent för att optimera fetts- och luktfiltrensningens effektivitet.	4) Uzturēt filtru(-us) tīru, lai optimizētu tauku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvais dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvilvēdes: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvs atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Foinnimb

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GE																																																																																																																																																								
S	FABER																																																																																																																																																																							
M	305.0628.322 P2400																																																																																																																																																																							
AEchood	55,9	kWh/a																																																																																																																																																																						
EEC	B																																																																																																																																																																							
FDEhood	23,3																																																																																																																																																																							
FDEC	B																																																																																																																																																																							
LEhood	100	lux/Wat																																																																																																																																																																						
LEC	A																																																																																																																																																																							
LEEC	A																																																																																																																																																																							
GFEhood	75,1	%																																																																																																																																																																						
GFEC	C																																																																																																																																																																							
Qmin	230	m3/h																																																																																																																																																																						
Qmax	590	m3/h																																																																																																																																																																						
Qboost	N/A	m3/h																																																																																																																																																																						
SPEmin	47	dBa																																																																																																																																																																						
SPEmax	63	dBa																																																																																																																																																																						
SPEboost	N/A	dBa																																																																																																																																																																						
P0	0,0	Watt																																																																																																																																																																						
Ps	N/A	Watt																																																																																																																																																																						
PI																																																																																																																																																																								
F	1,2																																																																																																																																																																							
EElhood	66,0																																																																																																																																																																							
Qbep	310,0	m3/h																																																																																																																																																																						
Pbep	335	Pa																																																																																																																																																																						
Qmax	590,0	m3/h																																																																																																																																																																						
Wbep	124,0	W																																																																																																																																																																						
WL	2,2	W																																																																																																																																																																						
Emiddle	2,2	lux																																																																																																																																																																						
Lwa	63	dBa																																																																																																																																																																						
PF	Довідкова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrokorotes informacija pagal 65/2014	Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedata tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o čarě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o produktovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην Παράρτησή των Προϊόντων 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Внесок Тага de réir Uimh. 65/2014																																																																																																																																																								
S	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isam i-fornitur	Isam i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Ime dobavljača	Ime dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добавача	Аним an tsólaítrair																																																																																																																																																								
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modell	Identifikator tal-modell	A készleték típusszáma	Jméno identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Naziv indicativ modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Ознака модела	Алтернатив an mhnúla																																																																																																																																																								
AEchood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum tal-enerġija	I-konsum tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Idió Foinnimb in aghaidh na Biliana																																																																																																																																																								
EEC	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	II-klasi tal-eficjenza energetika	II-klasi tal-eficjenza energetika	Energiahatekónysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Idió Foinnimb in aghaidh na Biliana																																																																																																																																																								
FDEhood	Гідродинамічна ефективність	Skaýsio dinaminis efektyvumas	L-eficjenza fl-uidrodinamika	L-eficjenza fl-uidrodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodinamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamiška učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Συνι Δυναμικ Etkinlik	Ефективність на динаміка на флуїда	Ефикасност динамике флуїда	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán																																																																																																																																																								
FDEC	Клас протидинамічної ефективності	Skaýsio dinaminis efektyvumo klasė	II-klasi tal-eficjenza fl-uidrodinamika	II-klasi tal-eficjenza fl-uidrodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída fluidní dynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamiške učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Ενεργι Verimlilik Sinifi	Клас на ефективност на динаміка на флуїда	Класа ефикасности динамике флуїда	Alcime Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán																																																																																																																																																								
LEhood	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	I-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti spotřeba	Třída světelné účinnosti spotřeba	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Apudmalna Verimlilik Sinifi	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Alcime Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán																																																																																																																																																								
LEC	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Eficijenza tal-Grassijiet	II-klasi tal-Eficijenza tal-Grassijiet	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti spotřeba	Třída světelné účinnosti spotřeba	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti svetlosti	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Apudmalna Verimlilik Sinifi	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Alcime Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán																																																																																																																																																								
GFEhood	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	I-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	I-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτρου λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Alcime Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise																																																																																																																																																								
GFEC	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	II-klasi tal-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	II-klasi tal-Eficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Třída účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου λίπους	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Alcime Éifeachtúlachta um Scagairtí Gréise																																																																																																																																																								
Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliųjų greičiu	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	II-Fluss tal-Arja Minimu waqt uzi normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при мінімалној брзини рада	Aerhshebhaidh Iosta le ghréasúid																																																																																																																																																								
Qmax	Макс. потік повітря	Oro srautas maksimaliųjų greičiu	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	II-Fluss tal-Arja Massimo waqt uzi normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aerhshebhaidh Uasta le ghréasúid																																																																																																																																																								
Qboost	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aerhshebhaidh ag an dianaiscúir an tsólaítrair																																																																																																																																																								
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata minn 50 Hz	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata minn 50 Hz	Lewegbent mért A hangnyomásmint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yöğün hızda havadaki akustik A-gradlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissioniott Akustiki, ipezzati għali-frekwenza A ta' veċċiata massima	Lewegbent mért A hangnyomásmint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα

Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN6214	Product fiche information, according to EN6214	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN6214	Informatie over het productblad volgens EN6214	Información sobre la ficha del producto según EN6214	Informações na ficha do produto de acordo com o modelo EN6214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN6214	Opplysninger på produktkortet iht. EN6214	Tietoja tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN6214	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nome del fornecedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjuri nimi	Põhikirjeldaja nosakum	
M	305.0602.049	P2400	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del proveedor	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija
			Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
AEChood	55,9	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatõhususklass	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
EEC	B		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Veduküünaamika tõhusus	Sõiduruumi dünaamiline efektiivsus
FDEhood	23,3		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flöddynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluïddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Veduküünaamika tõhususe klass	Sõiduruumi dünaamilise efektiivsus klass
FDEC	B		Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Бельснннгсэффетивнотет	Valgustusõhusus	Apagasmõjuma efektiivsus	
LEhood	100	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Бельснннгсэффетивнотетскласс	Valgustusõhususe klass	Apagasmõjuma efektiivsus klass	
LEC	A		Efficienza di filtrazione	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración anti-grasa	Eficiencia de filtragem anti-gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Tauku filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise efektiivsus
GFEhood	75,1	%	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Tauku filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivsus klass
GFEC	C		Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftøide ved minihastighet	Luftgjennomstrøming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusele	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmin	230	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftøide ved maxihastighet	Luftgjennomstrøming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusele	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	590	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de ar de velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufftøide ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrøming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihytehtyillä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusele	Palleināis gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufftburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan ilmajäsen miniminopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon minimumkiirusele	Gaisa akustiska A-sværläses skapas ljudes emissjon minimitājis ātrumā
SPEmin	47	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade de velocidade máxima	Lufftburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan maksiminopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiska A-sværläses skapas ljudes emissjon maksimumilājis ātrumā
SPEmax	63	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufftburet akustiskst buler for A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-päinotettu ääniteho A-luokan kiihytehtyillä nopeudella	Luftburen, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-skaalitud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiska A-sværläses skapas ljudes emissjon intensiivilājis ātrumā
SPEboost	N/A	dB	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i släppläge	Effektförbrukning i tvärlästand	Energiakulutusta tavassa tilassa	Energiförbrukning i släppläget	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõelisevõimsusele vastavalt 66/2014	Републисннформация саскаņā ar 66/2014
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i tvärlästand	Energiakulutusta tavassa valmiustila	Energiförbrukning i standbyläget	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõelisevõimsusele vastavalt 66/2014	Републисннформация саскаņā ar 66/2014
F	1,2		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter för A-viktade	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Републисннформация саскаņā ar 66/2014
EELhood	66,0		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizients	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforegølesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
Bep	335	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususkokkaindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energiijas efektiivitātes indekss
Qmax	590,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	124,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttrykk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrøring	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальная воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wlwa	63	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inefekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inefekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektoplag i det optimale driftspunkt	Подча электрэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrivõimsusleand parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reize visefektīvākajā punktā
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagasmõjuma nominālais väärt
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano del coccia	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kockytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogeflatten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõuevus pliidiplaadil	Vidējais apgaismõjuma sistēmas gaismas jaudas izstarojums uz gatavošanas virsmas
Lwa			Livello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore A pondérée à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsevermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência acústica com a ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSELHOS PARA COZINHAR ENERGIA	RAD FOR ENERGIBESPARING	CONSEJOS PARA COZINHAR ENERGIA	RAD FOR ENERGIBESPARING	ENERGIANSÄÅSTUNGOVUJAK	TIPS TIL ENERGIESPARELSE	REKOMENDAZIJU PO EKONOMIJAI OTTÕRÕTÕRÕBÕLE	REKOMENDAZIJU PO EKONOMIJAI OTTÕRÕTÕRÕBÕLE	ENERGIASAÅSTUNÕU ANDEN	PADDOMI ENERGIJAS TAUPISANAI	
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la capota a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden.	1) Start kookkeetvõid peale laagsest vahelst vanni ru ja tekk vee aurustamiseks ja toidu lõhnade kõrvaldamiseks.	1) Comienza a cocinar, accion la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Alarma kookfläkten med min hastighet, ligu o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.	1) Start kookkeetvõid peale laagsest vahelst vanni ru ja tekk vee aurustamiseks ja toidu lõhnade kõrvaldamiseks.	1) Comienza a cocinar, accion la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Start kookkeetvõid peale laagsest vahelst vanni ru ja tekk vee aurustamiseks ja toidu lõhnade kõrvaldamiseks.	1) Käivita liestulatuim mininopeudella rau alustusta alottaassasi kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi kettitõisa.	1) Tõu emhättens ved mininopeudellig, nãr du begynder kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi.	1) Tõu emhättens ved mininopeudellig, nãr du begynder kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi.	1) Tõu emhättens ved mininopeudellig, nãr du begynder kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi.	1) Tõu emhättens ved mininopeudellig, nãr du begynder kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi.	1) Tõu emhättens ved mininopeudellig, nãr du begynder kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi.	
2) Usare la velocità intensiva solo quando richiesto dalla quantità di vapore.	2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Kasutage hoogste intensiiv vahelst ainult vanaer kui on vaja suurendada õhu kiirust, et eemaldada toidu lõhnaid.	2) Utiliza la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Kasutage kõrge intensiiv vahelst ainult vanaer kui on vaja suurendada õhu kiirust, et eemaldada toidu lõhnaid.	2) Houd het filterde vilters schoon op de ventilerings- en afzuigingsniveau.	2) Utiliza la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Utiliza la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario.	2) Käivita kõrge intensiiv vahelst ainult vanaer kui on vaja suurendada õhu kiirust, et eemaldada toidu lõhnaid.	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig.	2) Bruk kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig.	2) Bruk kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendig.	2) Kasutage intensiiv kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Kasutage intensiiv kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Erhöhen die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Dampfentwicklung.	3) Aumentar a velocidade da capota somente quando necessário.	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor fizer necessário.	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea necesario.	3) Lõu liestulatuim mininopeudella rau alustusta alottaassasi kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi kettitõisa.	3) Lõu liestulatuim mininopeudella rau alustusta alottaassasi kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi kettitõisa.	3) Lõu liestulatuim mininopeudella rau alustusta alottaassasi kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi kettitõisa.	3) Lõu liestulatuim mininopeudella rau alustusta alottaassasi kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi kettitõisa.	3) Lõu liestulatuim mininopeudella rau alustusta alottaassasi kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi kettitõisa.	3) Lõu liestulatuim mininopeudella rau alustusta alottaassasi kokeuden valvomiseksi ja hajan postimiseksi kettitõisa.	
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	4) Keep the range hood filter clean to optimize efficiency.	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	4) Hoid het filterde vilters schoon op de ventilerings- en afzuigingsniveau.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Hoid het filterde vilters schoon op de ventilerings- en afzuigingsniveau.	4) Hoid het filterde vilters schoon op de ventilerings- en afzuigingsniveau.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	4) Soe till at køksfläkten er ren og fri for en kråver dætt.	4) Hold kookkeetvõid puhtana rasva ja õhufiltrite rene for at optimere deres funktion.	4) Hold kookkeetvõid puhtana rasva ja õhufiltrite rene for at optimere deres funktion.	4) Hold kookkeetvõid puhtana rasva ja õhufiltrite rene for at optimere deres funktion.	4) Hold kookkeetvõid puhtana rasva ja õhufiltrite rene for at optimere deres funktion.	4) Hold kookkeetvõid puhtana rasva ja õhufiltrite rene for at optimere deres funktion.	
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: CEI EN 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative documents: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativitvidet: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvs atsauce: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Efficjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Foinnime

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrofortelės informacija pagal 65/2014	Skeida tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informati de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o produktovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην Παράρτησή 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bleog TÁrge de réir Uimh. 65/2014
M	305.0602.049 P2400	Назва поставяния	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modell	A készletük típuszámja	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добавяча	Ánain an tsoláiríth
AEchood	55,9	Щорічне споживання	Mėtinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roční energetická spotřeba	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Foinnime in aghaidh na Biliana
EEC	B	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficjenza energetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ánain an tsoláiríth
FDEhood	23,3	Гідродинамічна ефективність	Skaucio dinamini efektyvumas	L-Efficjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamiška učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	B	Клас проточна енергетична ефективність	Skaucio dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamiške učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Ánain an tsoláiríth
LEhood	100	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-Efficjenza ta-Tidwll	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Éifeachtúlacht Solais
LEC	A	Клас ефективности осветлявания	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza ta-Tidwll	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Ánain an tsoláiríth
GFEhood	A	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare anti-grăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Éifeachtúlacht um Scagairtí Gréise
GFEC	A	Клас ефективности фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Ánain an tsoláiríth
GFEhood	75,1	%														
GFEC	C	Оттік повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliųjų greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при мінімалној брзини рада	Aerhsheabhaidh Iosta le ghréasadh
Qmin	230	m3/h														
Qmax	590	m3/h														
Qboost	N/A	m3/h														
SPEmin	47	dB														
SPEmax	63	dB														
SPEboost	N/A	dB														
PO	0,0	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI	1,2															
EElhood	66,0															
Qbep	310,0	m3/h														
Pbep	335	Pa														
Qmax	590,0	m3/h														
Wbep	124,0	W														
WL	2,2	W														
Emiddle	2,0	lux														
Lwa	63	dBA														
PF																
PF		Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Gaminio mikrofortelės informacija pagal 65/2014	Skeida tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informati de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o produktovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην Παράρτησή 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производу, према 65/2014	Bleog TÁrge de réir Uimh. 65/2014
S	Назва поставяния	Tiekėjo pavadinimas	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modell	A készletük típuszámja	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добавяча	Ánain an tsoláiríth
M	305.0602.049 P2400	Щорічне споживання	Mėtinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roční energetická spotřeba	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídío Foinnime in aghaidh na Biliana
EEC	B	Клас енергоефективності	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficjenza energetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ánain an tsoláiríth
FDEhood	23,3	Гідродинамічна ефективність	Skaucio dinamini efektyvumas	L-Efficjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamiška učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	B	Клас проточна енергетична ефективність	Skaucio dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-eficjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență hidrodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamiške učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Ánain an tsoláiríth
LEhood	100	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-Efficjenza ta-Tidwll	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetilna učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Éifeachtúlacht Solais
LEC	A	Клас ефективности осветлявания	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza ta-Tidwll	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Aydınlatma Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Ánain an tsoláiríth
GFEhood	A	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiență de filtrare anti-grăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Éifeachtúlacht um Scagairtí Gréise
GFEC	A	Клас ефективности фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Efficjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimastobne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Ánain an tsoláiríth
Qmin	230	m3/h														
Qmax	590	m3/h														
Qboost	N/A	m3/h														
SPEmin	47	dB														
SPEmax	63	dB														
SPEboost	N/A	dB														
PO	0,0	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI	1,2															
EElhood	66,0															
Qbep	310,0	m3/h														
Pbep	335	Pa														
Qmax	590,0	m3/h														
Wbep	124,0	W														
WL	2,2	W														
Emiddle	2,0	lux														
Lwa	63	dBA														
PF																
PF		Додаткова технічна інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Додаточна информация в допълнение с 66/2014	Додаточна информация в допълнение с 66/2014	Faisnéis Breise de réir Uimh. 66/2014
F	Коэффициент полезного времени	Laiko padidėjimo koeficientas	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent ta' utiżizzazzjoni	Energiatahatékonyaság mutató	Koeficient nárůstu v čase	Koeficient zvýšení času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja časa	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής χρήσης του χρόνου	Süre artim katsayısı	Коефициент на користуваност на времето	Фактор временной полезности	Factori mediatrice ama
EElhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent ta' utiżizzazzjoni	Energiatahatékonyaság mutató	Koeficient nárůstu v čase	Koeficient zvýšení času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja časa	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής χρήσης του χρόνου	Süre artim katsayısı	Коефициент на користуваност на времето	Фактор временной полезности	Factori mediatrice ama
Qbep	310,0	m3/h														
Pbep	335	Pa														
Qmax	590,0	m3/h														
Wbep	124,0	W														
WL	2,2	W														
Emiddle	2,0	lux														
Lwa	63	dBA														
WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent ta' utiżizzazzjoni	Energiatahatékonyaság mutató	Koeficient nárůstu v čase	Koeficient zvýšení času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja časa	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής χρήσης του χρόνου	Süre artim katsayısı	Коефициент на користуваност на времето	Фактор временной полезности	Factori mediatrice ama
Emiddle	Средний уровень освещенности на рабочей поверхности	Vidutinis viršyties apšvietimas ir darbinės paviršiaus apšvietimas	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent ta' utiżizzazzjoni	Energiatahatékonyaság mutató	Koeficient nárůstu v čase	Koeficient zvýšení času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja časa	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής χρήσης του χρόνου	Süre artim katsayısı	Коефициент на користуваност на времето	Фактор временной полезности	Factori mediatrice ama
Lwa	Рівень акустичної потужності найвищою шумом	Garsas galios lygis didžiausiu garsu nustatymu	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-koeffiċjent ta' utiżizzazzjoni	Energiatahatékonyaság mutató	Koeficient nárůstu v čase	Koeficient zvýšení času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja časa	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής χρήσης του χρόνου	Süre art			

